



## PROGRAMME

# Systèmes de serrage et de changement d'outils



### Technique de serrage d'outils

- Éléments de serrage hydrauliques
- Éléments de serrage électro-mécaniques
- Éléments de serrage mécaniques
- Systèmes de serrage magnétique
- Accouplements pour rails de transfert
- Groupes hydrauliques

### Technique de changement d'outils

- Barres à rouleaux, à billes et de transport
- Chariots pour changement d'outils
- Consoles pour changement d'outils
- Rayonnages pour le stockage d'outils
- Chaînes de poussée et de traction

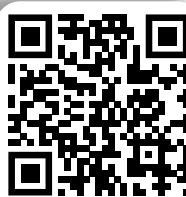
### Dispositifs de blocage du rotor

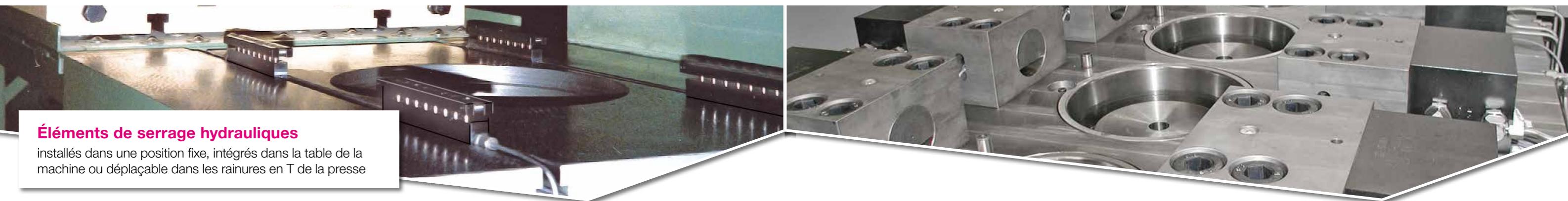
- Vérins de verrouillages pour la fixation des rotor de grandes installations éoliennes en mer pour des travaux d'entretien



**Application Web  
QDC maintenant  
découvrir !**

<https://wz-app.roemheld.de/fr/home>





### Éléments de serrage hydrauliques

installés dans une position fixe, intégrés dans la table de la machine ou déplaçable dans les rainures en T de la presse

#### Éléments de serrage hydrauliques



#### Vérins de serrage à ressort



#### Tasseaux de serrage en double T



#### Tasseaux de serrage



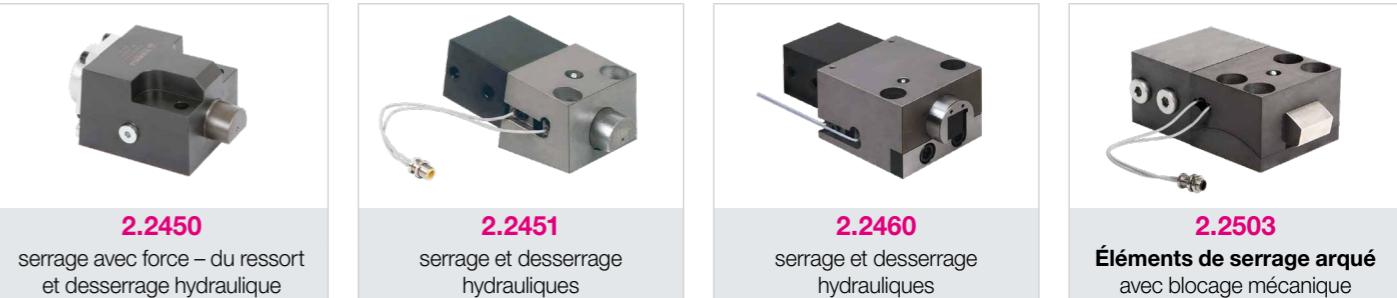
#### Blocs de serrage



#### Éléments de serrage par coin pour outils avec bord de serrage incliné



#### Éléments de serrage par coin pour bord de serrage plat



#### Vérins de serrage oscillant et pivotant

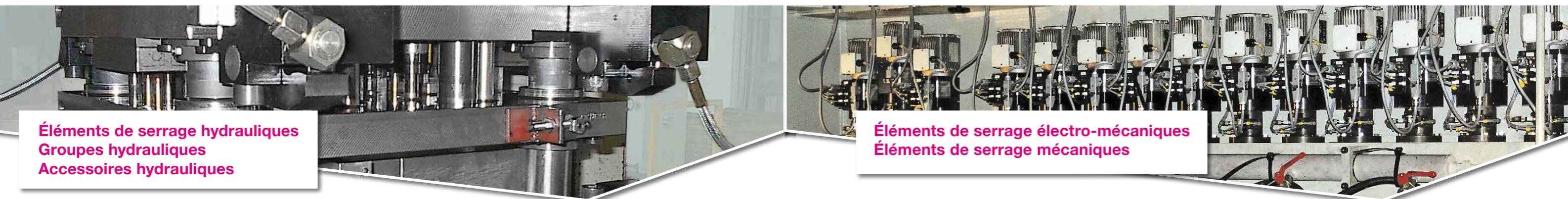


#### Éléments de serrage pivotant/escamotables



#### Éléments de serrage à traction





**Éléments de serrage hydrauliques**  
**Groupes hydrauliques**  
**Accessoires hydrauliques**

**Éléments de serrage électro-mécaniques**  
**Éléments de serrage mécaniques**

#### Têtes de serrage



**3.2202**  
Têtes de serrage  
compacte



**3.2204**  
Têtes de serrage  
classique



**3.2206**  
Éléments de serrage  
angulaire

#### Pistons encastrés



**4.1070**  
avec rappel par ressort

#### Éléments de serrage électro-mécaniques



**5.2620**  
Pinces de serrage  
autobloquants  
avec contrôle de position  
force de serrage 70 kN



**5.2640**  
Éléments de serrage pivotant  
à traction  
autobloquants  
avec contrôle de position  
force de serrage 70/120/160 kN  
course de serrage jusqu'à 15 mm



**5.2650**  
Brides oscillantes  
avec contrôle de position  
force de serrage 70/120/160 kN  
course de serrage jusqu'à 12 mm



**5.2670**  
Éléments de serrage par  
coin pour outils avec bord de  
serrage plat ou incliné  
autobloquant  
avec contrôle de position  
force d'actionnement maxi. 240 kN

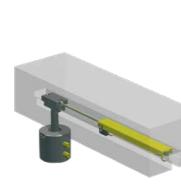
#### Systèmes de serrage rapide



**3.2260**  
Flexline-R  
version robuste



**3.2280**  
Flexline  
avec chaîne de poussée



**3.2295**  
avec vérin pneumatique



**RHI-WZ003**  
Flexline 14.0  
avec « Condition Monitoring »

#### Accouplements pour rails de transfert



**4.2900**  
Accouplements  
pour rails de transfert  
versions hydrauliques,  
mécaniques, électro-  
et hydro-mécaniques



**RHI-WZ001**  
Accouplements  
pour rails de transfert  
accouplement et serrage  
sans énergie

#### Groupes hydrauliques



**7.1600**  
Groupes hydrauliques  
débit 0,82/2,1/3,5 l/min  
maxi. 500/250/160 bars



**7.1800**  
Groupes hydrauliques  
modulaire  
débit 0,9 jusqu'à 12 l/min  
30 jusqu'à 500 bars



**8.800**  
Pompe de serrage  
hydraulique  
commande manuelle  
maxi. 100/120/400 bars

#### Éléments de serrage mécaniques



**6.2210**  
Éléments avec  
tête de serrage  
avec vis de serrage intégrée  
force de serrage 40/80 kN



**6.2270**  
Vis de serrage  
avec système à coin intégré  
force de serrage  
40 jusqu'à 140 kN



**6.2274**  
Écrous de serrage  
avec taraudage à passage  
direct, sans indication  
de la force de serrage



**6.2275**  
Écrous de serrage  
avec taraudage à trou  
borgne, sans indication  
de la force de serrage



**6.2276**  
Écrous de serrage  
hydro-mécaniques  
avec taraudage  
à passage direct

#### Accessoires hydrauliques



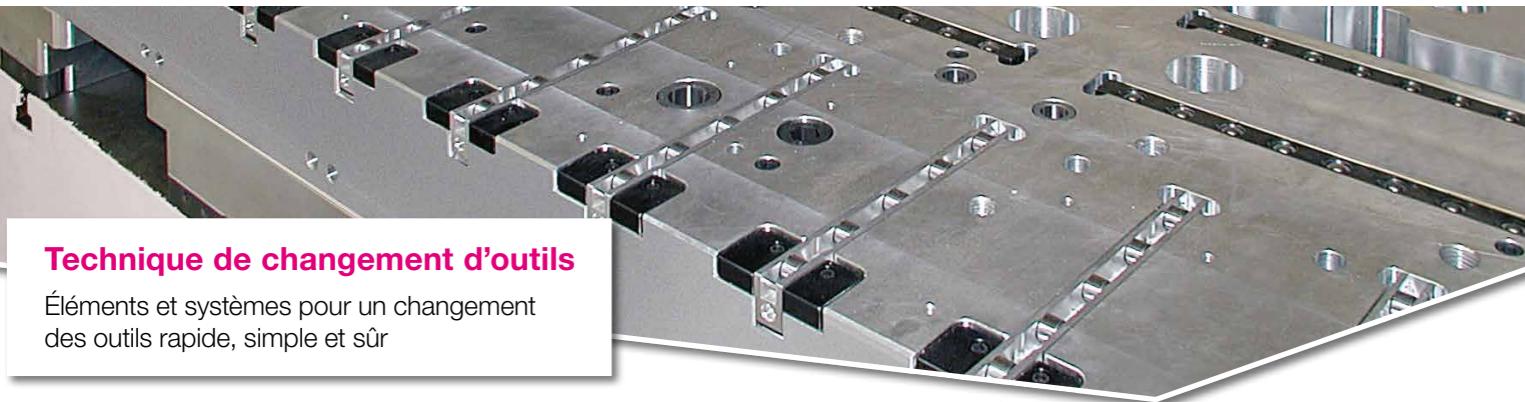
**11.2800**  
Raccords et tuyauteries  
pression de  
fonctionnement



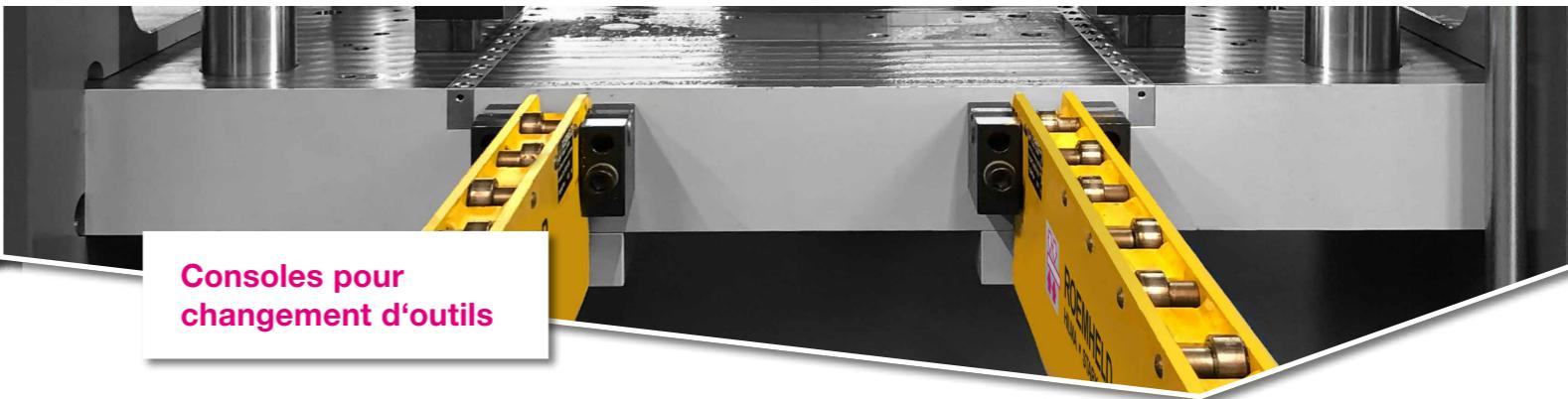
**11.3800**  
Tuyaux flexibles haute  
pression blocs de connexion  
raccords pour accouplement  
et douilles de connexion



**11.9200**  
Pressostats, valves,  
manomètres  
et huile hydraulique


**Technique de changement d'outils**

Éléments et systèmes pour un changement des outils rapide, simple et sûr


**Consoles pour changement d'outils**
**Barres à rouleaux, à billes et de transport**

**Tasseaux à rouleaux**

**Tasseaux à billes**

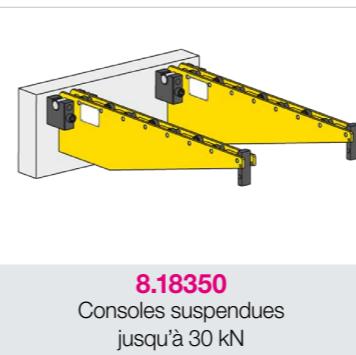
**Tasseaux à rouleaux**

**Tasseaux à billes**
**8.18340**  
hydrauliques  
à soulèvement du tasseau

**8.18341**  
hydrauliques  
à soulèvement des billes  
individuelles

**8.18342**  
hydrauliques  
à soulèvement des rouleaux  
individuels

**8.18343**  
mécaniques  
avec bloc-ressort

**Consoles pour changement d'outils**

**8.18350**  
Consoles suspendues  
jusqu'à 30 kN

**8.18351**  
Consoles appuyées  
jusqu'à 250 kN

**8.18352**  
Consoles pivotantes  
jusqu'à 60 kN

**Tasseaux à rouleaux**

**8.18344**  
mécaniques  
avec bloc-ressort

**8.18345**  
mécaniques  
avec bloc-ressort

**8.18347**  
mécaniques  
sans bloc-ressort

**8.18353**  
avec entraînement électrique  
avec entraînement de traction  
et de poussée  
poids d'outil jusqu'à 25 t

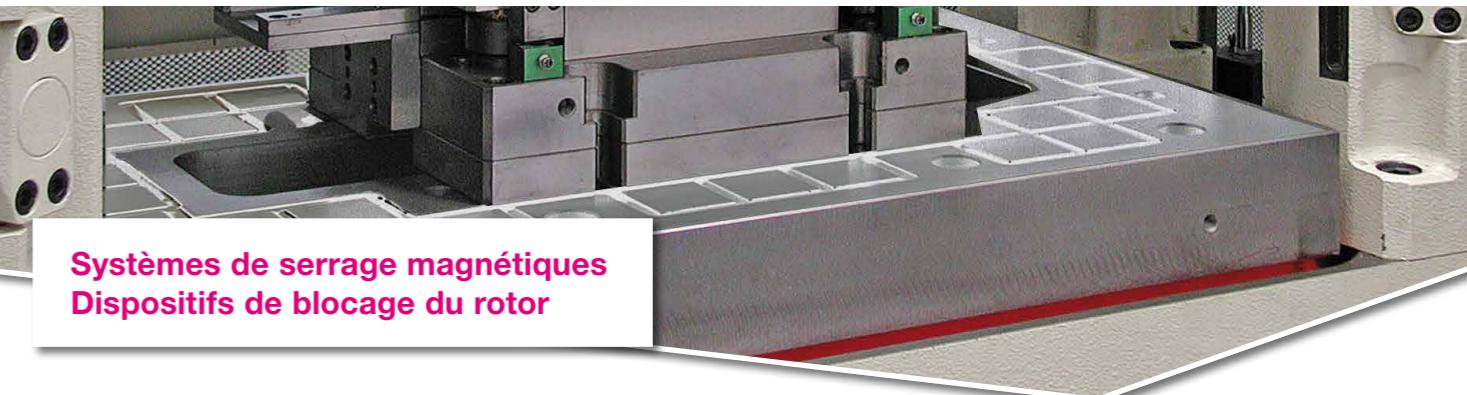
**8.18354**  
avec manivelle et engrenage  
de transmission  
poids d'outil jusqu'à 6 t

**8.18360**  
avec entraînement par chaîne  
de poussée  
poids d'outil jusqu'à 50 t

**8.18362**  
Chaînes de poussée – système  
direct avec système Push-Pull  
avec entraînement électrique  
par chaîne de poussée  
poids d'outil jusqu'à 40 t



**Chariots pour changement d'outils**  
**Rayonnages pour le stockage d'outils**



**Systèmes de serrage magnétiques**  
**Dispositifs de blocage du rotor**

**Chariots pour changement d'outils**



**8.8900**  
à déplacement manuel  
avec poste d'accostage de sécurité  
capacité de charge maxi. 500 kg



**8.8901**  
à déplacement manuel  
avec poste d'accostage de sécurité  
capacité de charge maxi. 1.000 kg



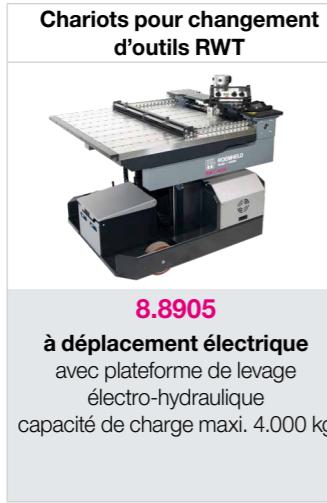
**8.8901A**  
à déplacement manuel ou à levage et rotation entièrement électriques  
avec tasseau d'accostage  
capacité de charge maxi. 850 kg



**8.8902**  
à déplacement électrique  
avec plateforme de levage électro-hydraulique et table pour changement d'outils sans ou avec système Push-Pull  
capacité de charge maxi. 1.600 kg



**8.8904**  
à déplacement électrique  
avec plateforme de levage électro-hydraulique, avec système Push-Pull  
capacité de charge maxi. 2.500/4.000 ou 6.000 kg



**8.8905**  
à déplacement électrique  
avec plateforme de levage électro-hydraulique  
capacité de charge maxi. 4.000 kg



**8.8915**  
hydraulique  
avec table pour changement d'outils  
capacité de charge maxi. 1.000 kg



**8.8920**  
sur rails  
avec entraînement électrique et système de traction et de poussée intégré  
capacité de charge maxi. 40 t

**Rayonnages pour le stockage d'outils**



**8.8910**  
avec de convoyeurs à rouleaux spéciaux ou de plateaux à billes

**Systèmes de serrage magnétiques**



**9.1132**  
Systèmes de serrage magnétiques pour le formage de tôle  
**R-MAG-M**  
Temp. de service jusqu'à 100 °C



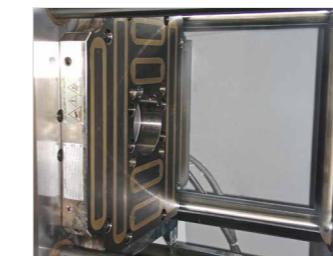
**9.1134**  
Systèmes de serrage magnétiques pour presses d'injection  
**R-MAG-P**  
Temp. de service jusqu'à 150 °C



**9.1136**  
Systèmes de serrage magnétiques pour presses caoutchouc  
**R-MAG-R**  
Temp. de service jusqu'à 230 °C



**9.1138**  
Systèmes de serrage magnétique pour supports de moule et applications spéciales  
**R-MAG-F**  
Temp. de service jusqu'à 100 °C



**9.1140**  
Systèmes de serrage magnétiques pour machines de moulage sous pression  
**R-MAG-D**  
Temp. de service jusqu'à 100 °C

**Dispositifs de blocage du rotor**



[wz.roemheld.de/en/rotorlock](http://wz.roemheld.de/en/rotorlock)

Vérins de verrouillages pour la fixation des rotor de grandes installations éoliennes en mer pour des travaux d'entretien

**Argentine**  
Nelso Ferreyra S.R.L.  
Ing. Huerto 1387  
Parque Industrial-C.C. No. 144  
C.P. 2400 San Francisco-Córdoba  
Tel. +54 3564 420755  
ventas@dri-lex.com  
www.dri-lex.com

**Australie**  
Romheld Automation Pty Ltd.  
Unit 7, 62-66 Turner Road  
Smeaton Grange, NSW 2567  
Tel. +61 297 21 17 99  
sales@romheld.com.au  
www.romheld.com.au

**Belgique**  
ITB Benelux BV  
Minervum 7215  
4817 ZJ Breda  
Tel. +31 162 43 16 91  
info@itb-bv.nl  
www.itb-bv.nl

**Brésil**  
Sanposs TSCI Ltda.  
Rua Cândida nº 65 – Jardim do Mar  
São Bernardo do Campo – São Paulo, 09726-220  
Tel. +55 11 4126 6711  
sanposs@sanposs.com.br  
www.sanposs.com.br

**Chine**  
Roemheld Production Systems (Nanjing) Co., Ltd.  
27-1 Guangyue Road, Qixia District  
210033 Nanjing  
Tel. +86 25 8576 6862  
info@romheld-china.com  
www.romheld.com

**Danemark**  
Duroc Machine Tool Danmark  
Ribevej 14  
8940 Randers SV  
Tel. +45 86 412011  
info.machinetool.dk@duroc.com  
www.duroc.com

**France**  
Roemheld S.A.S.  
2 rue Parc des Vergers  
91250 TIGERY  
Tel. +33 1 64 97 97 40  
info@romheld.fr  
www.romheld.fr

**Finlande**  
Tanreco Oy  
Konepajankatu 11  
11710 Riihimäki  
Tel. +358 19 77 485  
myynti@tanreco.fi  
www.tanreco.fi

**Grande-Bretagne**  
ROEMHELD UK Ltd.  
Unit 9 B Village - Endeavour Park,  
Baker Road - Nelson Park West  
Cramlington NE23 1XA  
Tel. +44 1670 281400  
sales@romheld.co.uk  
www.romheld.co.uk

**Inde**  
Oriental Engineering Works Pvt. Ltd.  
Oriental Crossing, Industrial Area  
Yamuna Nagar 135 001 (Haryana)  
Tel. +91 17 32 25 17 50  
info@oewin.com  
www.oewin.com

**Italie**  
CAMAR S.p.A.  
Via Genova 58/A  
10098 Cascine Vica-Rivoli (TO)  
Tel. +39 011 959.16.26 r.a.  
info@camarspa.it  
www.camarspa.it

**Japon**  
Roemheld · Halder Co., Ltd.  
2-14-8 Yushima, Bunkyo-ku  
Tokyo 113-0034  
Tel. +81 03 6284 2501  
info@rohal.jp  
www.rohal.jp

**Pays-Bas**  
ITB Benelux BV  
Minervum 7215  
4817 ZJ Breda  
Tel. +31 162 43 16 91  
info@itb-bv.nl  
www.itb-bv.nl

**Norvège**  
Duroc Machine Tool AS  
Anoltveien 7  
1401 Ski  
Tel. +47 64 91 48 80  
info.machinetool.no@duroc.com  
www.duroc.com

**Autriche**  
B-S-D Spanntechnik GmbH  
Sportplatzstraße 31  
3385 Markersdorf  
Tel. +43 2749 72870  
office@bsdaustria.com  
www.die-spanntechniker.at

**Pologne**  
INMET-BTH®  
ul. Jasna 1-5  
43-190 Mikołów  
Tel. +48 32 738 49 49  
Mobil +48 604 268 726  
biuro@romheld.pl  
www.romheld.pl

**Portugal**  
DRIFTEC, Lda  
Rua Adelino Amaro da Costa, nº 330  
4470-225 Maia  
Tel. +351 962 502 614  
driftec@driftec.pt  
www.driftec.pt

**Roumanie**  
SC PARCON FREIWALD SRL  
Str. Depozitelor Nr. 22  
540240 Târgu Mureş  
Tel. +40 365 410572  
comert@parconfreiwald.ro  
www.parconfreiwald.ro

**Russie**  
DIFLEX LLC  
3 Okskaya Naberezhnaya, Dzerzhinsk  
606030 Nizhni Novgorod Region  
Tel. +7 831 228 7455  
info@romheld.ru  
www.romheld.ru

**Suède**  
Duroc Machine Tool AB  
Snedgatan 1  
342 50 Vislanda  
Tel. +46 8630 2300  
info.machinetool.se@duroc.com  
www.duroc.com

**Suisse**  
FN Niederhauser AG  
Spanntechnik und Systeme  
Allmend 39, 6204 Sempach  
Tel. +41 41 3405075  
info@niederhauser.ch  
www.niederhauser.ch

**Singapour**  
Techpro Machine Tools Pte. Ltd.  
Block 2021, Street 23  
Bukit Batok Industrial Park A, Unit 02-190  
Singapore 659526  
Tel. +65 6567 6677  
enquiry@techpro.com.sg  
www.techpro.com.sg

**Slovénie**  
Halder norm + technik d.o.o.  
Miklavška cesta 50  
2311 Hoče  
Tel. +386 2 61 82 646  
info@halder.si  
www.halder.si

**Espagne**  
OBON Técnica de sujeción, S.L.  
Calle B, número 10  
Polígono Industrial Can Xinxia  
08348 Cabril (Barcelona)  
Tel. +34 93 576 87 10  
info@obonsl.es

**Afrique du Sud**  
Stefan Hulme Clamping Technology  
Bokmakierie Street, Theresapark,  
Villa Casia Pretoria  
Tel. +27 82 478 9111  
stefan@ctza.co.za  
www.clampingtechnology.co.za

**Corée du Sud**  
Halder Roemheld Korea Ltd.  
B-1405 Woolim Lions Valley 2 Cha, 146-8  
Sangdaewon-dong, Jungwon-gu  
Seongnam-si, Gyeonggi-do, South Korea  
Tel. +82 31 455 4762  
info@halder-roemheld.co.kr  
www.halder-roemheld.co.kr

**Taiwan**  
Jimmore International Corp.  
120-2 Sec. 2 Fusing Road,  
South District  
Taichung City 40252 · Taiwan  
Tel. +886 4 2260 5352  
trade@jimmore.com.tw  
www.jimmore.com.tw

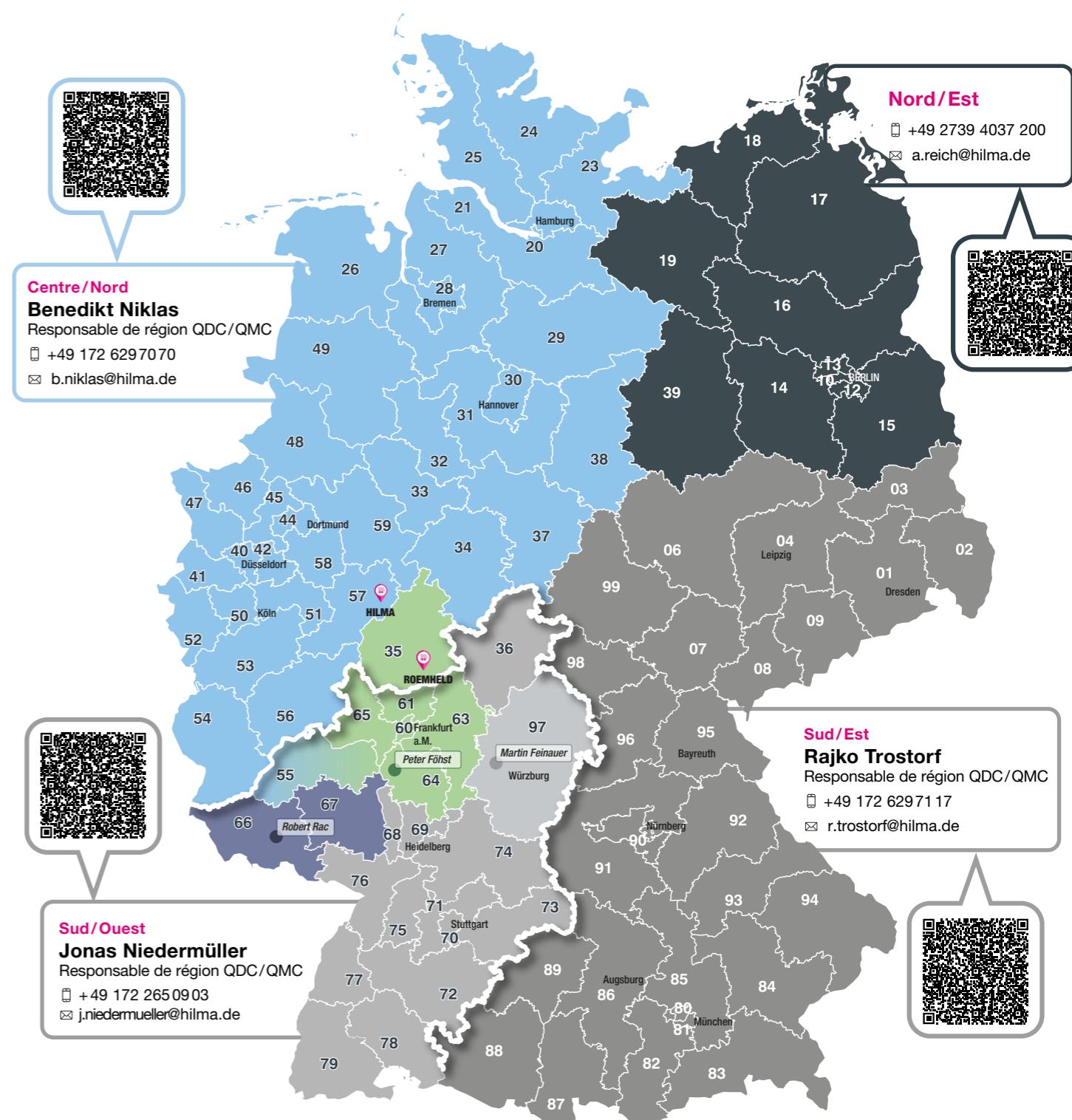
**Thaïlande**  
Krasstec Co., Ltd.  
1205 Rama 9 Soi 55  
Rama 9 Road  
Suan Luang - Bangkok 10250  
Tel. +66 273 21144  
krasscom@krasstec.com  
www.krasstec.com

**République tchèque**  
Presston spol s.r.o.  
Božetěchova 50  
61200 Brno  
Tel. +420 541 248 853  
presston@presston.cz  
www.presston.cz

**Turquie**  
Hidkom Mühendislik-Mümessilik Ltd.  
Organize Sanayi Bölgesi  
75, Yil Cd. Demirciler Sit. B Blok No.2  
16220 Nilüfer / Bursa  
Tel. +90 224 2438292  
hidkom@hidkom.com  
www.hidkom.com

**Hongrie**  
GIMEX Hidraulika Kft  
Selyem utca 1  
9025 Győr  
Tel. +36 96 52 55 88  
info@gimex.hu  
www.gimex.hu

**U.S.A. / Canada / Mexique**  
ROEMHELD North America –  
Carr Lane Roemheld Mfg. Co.  
927 Horan Drive  
Fenton, Missouri 63026  
Tel. +1 636 386 8022  
info@clrh.com  
www.roemheld-usa.com



**Römheld GmbH**  
Friedrichshütte  
Römheldstraße 1-5  
35321 Laubach, Germany

Tel.: +49 6405 89-0  
info@roemheld.de  
[www.roemheld.fr](http://www.roemheld.fr)

**Hilma-Römheld GmbH**  
Centre de compétences  
Technique de serrage  
et de changement d'outils  
Auf der Landeskron 2  
57234 Wilnsdorf-Wilden  
Germany

Tel.: +49 2739 4037-0  
info@roemheld.de  
[wz.roemheld.fr](http://wz.roemheld.fr)



## Tout pour un changement d'outils rapide et sûr sur les presses, les machines et les installations

du stockage au transport et à l'insertion, en passant par le positionnement et le serrage des outils.

### Des solutions complètes d'un seul tenant !

#### Vos avantages

- Changement d'outil rapide, facile et sûr
- Réduction des temps de préparation
- Possibilité d'automatisation du changement d'outil
- Productivité accrue

<p><b>STOCKAGE</b></p> <p><b>SYSTÈMES DE RAYONNAGES</b> Rayonnages pour charges lourdes avec barres à billes ou à rouleaux intégrées</p> 	<p><b>CHARIOT DE CHANGEMENT D'OUTILS</b> pour une manipulation sûre des outils lourds</p> 
<p><b>APPORT</b></p> <p><b>CONSOLES DE SUPPORT / RAILS À ROULETTES ET À BILLES</b> pour le déplacement d'outils</p> 	<p><b>POSITIONNEMENT ET SERRAGE</b></p> <p><b>SYSTÈMES DE SERRAGE D'OUTILS</b> hydrauliques, magnétiques, électromécaniques ou mécaniques</p> 

#### Römhled GmbH

Friedrichshütte  
Römhledstraße 1–5  
35321 Laubach  
Germany  
Tel.: +49 6405 89-0  
info@roemheld.de  
www.roemheld.fr

#### Conseil technique

#### Hilma-Römhled GmbH

Auf der Landeskrone 2  
57234 Wilnsdorf-Wilden  
Germany

Tel.: +49 2739 4037-200  
info@roemheld.de  
www.roemheld.fr